Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 78 (1960)

Heft: 279

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 279 Bern, Montag 28. November 1960 — 78. Jahrgang — 78e année — Berne, lundi 28 novembre 1960 **No 279**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21560 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Sovatexa S. A., société anonyme, à Vevey.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 183101–183120.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Steuer-Kursliste 1961 (Mitteilung). - Liste des cours 1961 (communiqué). - Bollettino dei corsi 1961 (comunicato).
République Arabe Unie (Province syrienne): Perception d'une taxe de statistique sur les importations.
Chile: Einfuhrregime. - Chili: Régime des importations.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Fr. 1000 4% Inhaberobligation der Aargauischen Hypothekenbank, Baden, Nr. 783 C, mit Jahrescoupons per 15. März 1960.

An die allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert 6 Monaten, d.h. bis 30. Mai 1961, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (647[1])

Baden, den 17. November 1960. **Namens des Bezirksgerichtes,**
der Gerichtspräsident: Dr. Nussbaum,
der Gerichtsschreiber: Dr. Cerncic.

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

a) 1 Obligation 3½% Schweizerische Volksbank, Nr. 43750, von nom. Franken 5000, mit Jahrescoupons per 4. April 1961 und ff.;
b) 2 Stammanteile SIAT, Nrn. 145733/34, ohne Nominalwert, mit Coupons Nr. 3 und ff.;
c) 1 Zertifikat «Pharmafonds», Nr. 63122, über 10 Anteile, ohne Nominalwert, mit Coupons Nr. 1 und ff.;
d) 6 alte Stammanteile Schweizerische Volksbank, Nrn. 149147 A, B, C und Nrn. 150614 A, B, C, von nom. je Fr. 250,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (656[3])

Bern, den 23. November 1960. **Der Gerichtspräsident III:**
Hilfiker.

Eigentümerschuldbrief vom 29. August 1932, von Fr. 10 000, Biel-Grundbuchbelege Serie 1, Nr. 8658, lastend auf folgender Besitzung des Herrn Fritz Bühler sel., geb. 1892, von Aeschi, gew. Metzgermeister, in Biel: Biel-Grundbuch Nr. 1676 enthaltend: Geschäftshaus Nr. 13 an der «Gerbergasse», 1,88 Aren, amtl. Wert = Fr. 60 760, brandversichert für Fr. 92 300.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde.

Biel, den 18. November 1960. (638[1])

Der Gerichtspräsident I: Auroi.

Es werden folgende Sparhefte der Luzerner Kantonalbank, Luzern, vermisst:

1. Nr. 29452, lautend auf Frl. Dora Petermann, von Root, in Luzern, haltend per 31. Dezember 1959 Fr. 2318.60;
2. Nr. 18184, lautend auf Herrn Alois Lang, Nebengasse, Sempach, haltend per 31. Dezember 1959 Fr. 5054.55;
3. Nr. 120731, lautend auf Frl. Edith Suter, Ibachstrasse, Schwyz, haltend per 3. Dezember 1959 Fr. 900;
4. Nr. 4275, ausgestellt von der Filiale Sursee, lautend auf Frl. Marie Wilhelm, Giebel, Büron, haltend per 30. April 1960 Fr. 616.70.

Inhaber werden aufgefordert, diese Sparhefte innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (642[1])

Luzern, den 22. November 1960.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Ronca.

Die II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 18. März 1960 den Aufruf des nachstehend bezeichneten Schuldbriefes bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 5000, datiert den 6. Januar 1902, lastend ursprünglich im 3. und heute im 1. Rang auf Wohnhaus mit Ladenanbau nebst ca. 2 Aren 25½ m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in Oberwetzikon (Grundprotokoll Wetzikon Bd. 91, pg. 130); ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: Alfred Zollinger, von Egg (Zürich), in Mönchaltorf; ursprünglicher Gläubiger: Heinrich Bünzli, Wetzikon; heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Jakob Staub-Hablützel, Senn, Wetzikon.

Jedermann, der über den Verbleib dieses Schuldbriefes Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, entsprechende Anzeige zu erstatten. Geht keine Meldung ein, so wird der Schuldbrief seinerzeit als kraftlos erklärt. (241[1])

Hinwil, den 28. März 1960. **Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil,**
der Gerichtsschreiber: Dr. M. Rüegg.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief von Fr. 600, vom 8. März 1928, lautend auf Rudolf Härry, geb. 1873, Hs. Rudolfen sel., von Birrwil (Aargau), Maschinist in Dietikon, zu Gunsten Schweizerische Volksbank in Dietikon (heutige Schuldnerin und Pfandeigentümerin: Bürgergemeinde Dietikon), lastend im I. Rang auf 2 a 99 m² Acker an der Grünaustrasse in Dietikon, Kat. Nr. 3351, Grundbuchamt Schlieren.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (45[3]/61)

Zürich, den 18. November 1960.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 4000, vom 1. Februar 1952, lautend auf Elisabeth Frieda Digel, geb. Frei, geb. 1927, Ehefrau des Eduard Digel, geb. 1916, von Littau (Luzern), Mechaniker, Bucheggstrasse 172, Zürich 6, ursprünglich lastend im zweiten, jetzt im dritten Range auf der Liegenschaft Fahrweid, Werdwies, Weiningen (ein Wohnhaus mit ca. 5 Aren 18 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten); Grundprotokoll Weiningen Band 23, Seite 31/2, Pfandtitelverzeichnis Nr. 46, Parzelle Nr. 2041, Plan 52 (Grundbuchamt Höngg-Zürich).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (46[3]/61)

Zürich, den 21. November 1960.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Le détenteur de la cédule hypothécaire N° 39229, au porteur, registre foncier d'Oron, inscrite le 24 novembre 1952, du capital de 4500 fr., 2e rang, intérêt maximum 6%, profite des cases libres, est sommé de me la produire jusqu'au 31 mars 1961. (250[1])

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
J. G. Favey.

Le titre suivant: cédule hypothécaire de 5000 fr., taux 6½%, souscrite au profit de la Caisse d'Epargne de Bassecourt, inscrite au registre foncier de ce siège le 12 mai 1932 à Série IIg N° 3640 et grevant, en deuxième rang, les immeubles Feuillets Nos 54, 56 et 160 du ban de Rossemaison, immeubles vendus par M. Ernest Rufer, cultivateur, à Rossemaison, à son fils Benoit Rufer, par acte de vente du 28 juin 1960, a été égaré.

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai d'une année, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Moutier, le 24 novembre 1960. (657[3])

Le président du Tribunal II: R. Carnal.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Glarus, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

22. November 1960.
Chemisch teehn. und pharm. Produkte A.-G., in Bülach (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1948, Seite 174). Hans Janett, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Mathon (Graubünden). Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse der Firma Kasernenstrasse 1. Sie ist jedoch nicht mehr bei Hans Janett, sondern bei Dr. Walter Janett domiziliert.

22. November 1960.
Wasserversorgungs-Genossenschaft **Rossau**, in Mettmenstetten (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1943, Seite 810). Karl Hug ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. Jakob Haller ist nicht mehr Aktuar, sondern Präsident des Vorstandes. Neu ist in den Vorstand als Aktuar gewählt worden Erich Steinmann, von und in Mettmenstetten. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Quästor Kollektivunterschrift.

22. November 1960. Malerei.
Fritz Schärer, in Dietlikon. Inhaber dieser Firma ist Fritz Sehärer, von Vordemwald (Aargau), in Dietlikon. Malergesehäft. Hinterbundstrasse Nr. 37.

22. November 1960. Photos.
W. E. Baur, in Zürich (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1952, Seite 2214), Photogeschäft. Die Angabe, der Inhaber der Firma lebe in Gütertrennung, wird wegen Auflösung der Ehe gestrichen.

22. November 1960. Gewürze usw.
Hurter & von Hoffmann, in Zürich 1, Kollektivgesellsehaft (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1945, Seite 391), Import von und Handel mit Gewürzen usw. Diese Gesellschaft hat sieh aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erlosehen. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Aufsiehtsbehörde vom 14. Oktober 1960.)

22. November 1960. Manufakturen usw.
Rudolf Baumann-Vogler, in Zürich (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1933, Seite 1155), Detailhandel mit Manufakturwaren usw. Die Firma wird infolge Todes des Inhabers und Abtretung des Geschäftes von Amtes wegen gelöseht. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 16. November 1960.)

22. November 1960.
Schweizerische Südostbahn, in Wädenswil, Aktiengesellsehaft (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1959, Seite 2493). Dr. Adolf Roemer und Heinrich Brändli sind aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden. Aus dem Verwaltungsrat und aus der Direktionskommission ist ferner ausgesehieden Dr. Hans Gwalter; seine Unterschrift ist erlosehen. Wilhelm Bertschmann, bisher Präsident des Verwaltungsrates und der Direktionskommission, ist jetzt Vizepräsident des Verwaltungsrates und der Direktionskommission; er führt weiter Kollektivuntersehrift. Dr. Hans Fürst, nun in Muri bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrates und der Direktionskommission, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates und der Direktionskommission; er führt Kollektivunterschrift. Die beiden vorerwähnten Zeichnungsberechtigten sowie der bereits eingetragene Direktor Dr. Otto Zuber zeichnen zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat und in die Direktionskommission ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Philipp Etter, von Menzingen, in Bern. Ferner sind neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Paul Müller, von Henau (St. Gallen), in St. Gallen, Fritz Störi, von Hätzingen und Wädenswil, in Wädenswil, und Dr. Wilhelm Ochsner, von und in Einsiedeln.

22. November 1960.
Drogerie Waffenplatz W. Streuli, in Zürich (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1960, Seite 1554). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Drogerie Waffenplatz W. Streuli», in Zürich, erlosehen.

22. November 1960.
Drogerie Waffenplatz W. Streuli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Streuli jun., von Horgen, in Küsnach (Zürich). Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erlosehenen Einzelfirma «Drogerie Waffenplatz W. Streuli», in Zürich, übernommen. Drogerie. Waffenplatzstrasse 1.

22. November 1960.
Tarzana, Import & Export, Curt Wey, in Zürich (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1960, Seite 379). Der Gesehäftsbereich wird abgeändert auf Import und Export von teehnisehen Neuheiten. Die Firma lautet nun **Tritona, Import & Export, Curt Wey.**

22. November 1960. Werkzeuge und Apparate.
Albert Gnehm, in Horgen (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1929, Seite 1613), Werkzeugfabrik. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Werkzeug- und Apparatefabrik. Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse der Firma nun Oberdorfstrasse 9.

22. November 1960. Liegensehaften.
Müller & Co., in Rüsehlikon. Unter dieser Firma sind Max E. Müller, von Zürich und Wald (Zürich), in Rüsehlikon, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Xaver Huber, von Luthern (Luzern), in Bassersdorf, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, und Ernst Michel, von Bönigen (Bern), in Zell (Zürich), als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 15 000, eine Kommanditgesellsehaft eingegangen, welche am 1. November 1960 ihren Anfang genommen hat. Erwerb, Ueberbauung und Betrieb von landwirtsehaftliehen und gewerbliehen Liegenschaften. Im Lindengut 13.

22. November 1960.
Oel- und Fettwerke «Sais» (Huileries «Sais»), in Zürich 1, Aktiengesellsehaft (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1960, Seite 2314). Die Untersehrift von Dr. Alfred Hummel ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist ernannt worden Oswald Edye, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Eduard Nägeli, von Horgen, in Zürich.

22. November 1960.
«ARAG» Alkoholfreie Restaurants A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1958, Seite 3066). Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Othmar Lehner, von Zürich, in Küsnacht (ZH). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 72, in Zürich 1.

22. November 1960.
Baugesellschaft Buchgrindel A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1959, Seite 3005). Dr. Walter Müller, Alexis Bonzon und Peter J. Moser sind aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzeluntersehrift gewählt worden Sven Hotz, von Oberrieden, in Uetikon a. See. Neues Geschäftsdomizil: Molkenstrasse 17 in Zürich 4 (bei Sven Hotz).

22. November 1960. Holz.
W. Schmid & Co., in Kilehberg, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 23 vom 30. Januar 1959, Seite 359), Holzgrosshandlung. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an die Kommanditärin Marianne Sehmid geb. Meindl, und an Max Wullschleger, von Aarburg, in Wädenswil.

22. November 1960. Bäekerei, Konditorei.
Gottlieb Laubscher, Sohn, Inhaberin Frau M. Laubscher, in Zürich (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1952, Seite 790), Bäckerei und Konditorei. Diese Firma ist infolge Gesehäftsaufgabe erloschen.

Bern - Berne - Bern

Bureau Bern

24. November 1960.
Sport-Motel Zweisimmen AG, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. November 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Sie bezweekt den Bau und Betrieb eines Motels in Zweisimmen sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere die Beteiligung an branehenähnlichen Unternehmen. Die Gesellschaft ist befugt, für ihre Zweeke Liegensehaften zu erwerben, zu veräussern, zu pachten und zu verpachten. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 80 000 einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt im Baurecht die Liegensehaft Grundbuehblatt Nr. 586 von Zweisimmen, Plan 20. Die halbjährliehe Grundrente beträgt Fr. 1250, zahlbar erstmals ein halbes Jahr naeh Grundbucheintrag. Das Baurecht beginnt mit dem Grundbueheintrag und dauert 99 Jahre. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingesehriebenen Brief, die Bekanntmaehungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles von Graffenried, von und in Bern, Präsident; Harald Liebi, von Seftigen, in Zweisimmen, und Erwin Lang, von Berneck, in Bern, Mitglieder. Der Präsident führt Einzeluntersehrift, die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv. Geschäftsdomizil: Amthausgasse 14 (bei der Firma «v. Graffenried & Cie»).

Bureau de Courtelary

22 novembre 1960.
Société coopérative de consommation de Sonceboz-Sombeval, à Sonceboz, commune de Sonceboz-Sombeval (FOSC. du 18 avril 1958, N° 89, page 1072). La signature de Willy Zysset, gérant, est radiée. Marcel Chapuis, de Bonfol, à St-Imier, a été nommé gérant et engage la société par sa signature collective à deux avec le président ou le secrétaire.

Bureau de Porrentruy

19 novembre 1960. Epicerie, mercerie, articles de ménage, etc.
Albert Feune, à Courgenay. Le titulaire est Albert Feune, de St-Ursanne, à Courgenay. Commerce d'épicerie, mercerie, vins, artieles de ménage, articles de pêche.

19 novembre 1960. Textiles, mercerie, etc.
Fleury Jean, à Charmoille, textiles, bonneterie et mercerie (FOSC. du 16 janvier 1957, N° 12, page 152). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 novembre 1960. Pierres fines.
Léon Guerdat, à Courchavon, perçage de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC. du 6 septembre 1951, N° 208, page 2238). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 novembre 1960. Epieerie, station d'essence.
Ottet Charles, à Beurnevésin. Le titulaire est Charles Ottet, de Corminbœuf, à Beurnevésin. Epicerie et station d'essenee.

21 novembre 1960. Vêtements de travail.
Arthur Maüsli, à Courgenay, fabrication de vêtements de travail (FOSC. du 8 octobre 1947, N° 235, page 2947). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 novembre 1960. Engrais chimiques.
Fridez Eugène, à Buix, vente d'engrais chimiques (FOSC. du 12 janvier 1899, N° 11, page 41). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, pour cause de décès du titulaire.

22 novembre 1960. Epicerie, mercerie.
Février B, à Boneourt, épieerie et mercerie (FOSC. du 19 mai 1916, N° 117, page 798). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, pour cause de décès du titulaire.

22 novembre 1960. Eelairage et accessoires de cycles, etc.
Berthe Mathez, à Fahy, fabrication d'éclairage et acessoires de cycles Kodlux, usine de galvanostégie (FOSC. du 11 février 1952, N° 34, page 406). La raison est radiée d'offiee en application des dispositions de l'art. 68 ORC, pour eause de départ du titulaire.

22 novembre 1960. Boulangerie, épicerie.
Dessarzin Romain, à Cœuve. Le titulaire est Romain Dessarzin, de Surpierre (Fribourg), à Cœuve. Boulangerie, épicerie.

22 novembre 1960. Imprégnation de poteaux.
Fleury Henri, à Bonfol. Le titulaire est Henri Fleury, de Vermes, à Bonfol. Imprégnation de poteaux.

22 novembre 1960. Alimentation.
Bédat Josephine, à Fontenais. La titulaire est Joséphine Bédat, de et à Fontenais. Commerce d'alimentation.

Bureau de La Neuveville

21 novembre 1960. Tea-room.
Ls. Milliet, à La Neuveville. Le chef de la maison est Louis Milliet, de Bonvillars (Vaud), à Neuveville. Tea-room à l'enseigne «Milord». Grand-Rue 15.

Luzern – Lucerne – Lucerna

3. Oktober 1960. Liegenschaften.
Frey & Waser, LIMAC, in Luzern. Unter dieser Firma sind Tony Frey, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Arthur Waser, von Engelberg, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Oktober 1960 begonnen hat. Ankauf von Liegenschaften zu Anlagezwekken. Weinmarkt 11.

Uri – Uri – Uri

15. November 1960.
Sand- & Schotterwerk Regli A.G., in Andermatt (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1959, Seite 1176). Lauf öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. November 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 51 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 99 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Darlehensforderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

22. November 1960.
Aktiengesellschaft Steinbruch Guber (Société anonyme des Carrières Guber) (Società anonyma Cave di Pietre Guber), in Alpnach (SHAB. Nr. 91 vom 18. April 1957, Seite 1055). Arthur Studer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Ebenso ist die Prokura von Otto Sand erloschen.

Glarus – Glaris – Glarona

8. November 1960. Vermögensverwaltung, Waren aller Art.
Urka A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. November 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung beweglicher Vermögenswerte, Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmen aller Art sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Willy Staehelin, von Amriswil, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen. Er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Peter Hefti, Spielhof 3.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

18. November 1960.
Frigo St. Johann A.G. (Frigo St. Jean S.A.) (Frigo S. Giovanni S.A.) (Frigo St. John Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5 November 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Kühl-, Gefrier- und Lagerhauses und die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft schliesst einen Baurechtsvertrag über einen Abschnitt der Parzelle 1802[3] in Sektion I des Grundbuchs Basel-Stadt an der Neudorfstrasse, haltend 11,827,5 m² ab gegen einen jährlichen Baurechtszins von Fr. 280 400.50. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Hans Peter Schmid, von und in Basel, als Präsident, und Josef Alois Frei, von Basel, in Binningen, als Delegierter und Direktor. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Schlachthofstrasse 105.

21. November 1960. Baubeschläge.
Kyburz & Lüthi, in Basel. Max Kyburz-Gysler, von Erlinsbach (Aargau), in Riehen, und Robert Lüthi-Mosch, von Subingen, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1960 beginnt. Fabrikation und Vertrieb von Baubeschlägen. Gotthelfstrasse Nr. 98.

21. November 1960. Buch- und Zeitschriftenvertrieb.
Elsa Knöchel, in Basel, Auslieferungslager des Buch- und Zeitschriftenvertriebes Manfred Stolle usw. (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1958, Seite 3068). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

21. November 1960. Teppiche usw.
Weis & Hottiger A.G., in Basel, Handel mit Teppichen usw. (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1951, Seite 28). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Fritz Weis ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Klybeckstrasse 58.

21. November 1960. Baugeschäft.
Th. Franz, in Basel, Baugeschäft (SHAB. Nr. 141 vom 22. Juni 1953, Seite 1511). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

21. November 1960. Spenglerei usw.
Krebs & Fuchs, in Basel, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1960, Seite 1528). Die Unterschrift des Gesellschafters Alfred Fuchs-Blättler ist erloschen.

21. November 1960.
Immobiliengesellschaft St. Alban-Park A.G., in Basel (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1957, Seite 2550). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Rudolf Leupold infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Arnold Voegelin, von und in Riehen, Präsident, und der bisherige Geschäftsführer Dr. Max Gubler, Sekretär. Sie zeichnen zu zweien. Die Unterschrift des Dr. Max Gubler als Geschäftsführer ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Dr. René Bucher, von Niederweningen, in Olten. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Gerbergasse 30 (bei der Schweiz. Volksbank).

21. November 1960. Maschinen.
Pawert A.G., in Basel, Herstellung und Vertrieb von Maschinen verschiedener Art usw. (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1960, Seite 1992). Prokura wurde erteilt an Alfred Schmocker, von Ringgenberg (Bern), in Binningen. Er zeichnet mit der Prokuristin Irma Rüegg-Elmer.

21. November 1960.
Burroughs Rechenmaschinen A.G., Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 202 vom 1. September 1959, Seite 2430), mit Hauptsitz in Zürich. In der Generalversammlung vom 19. Oktober 1960 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft kann sich nun auch an Unternehmungen gleicher Art beteiligen, solche finanzieren, ihnen Vorschüsse oder Darlehen gewähren.

21. November 1960.
Schweizerische Metallurgische Gesellschaft (Société Suisse de Métallurgie) (Società Svizzera di Metallurgia), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1960, Seite 1992). Prokura wurde erteilt an Alfred Schmocker, von Ringgenberg (Bern), in Binningen. Er zeichnet mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit dem Vizedirektor.

21. November 1960. Vermögenswerte.
Warbis A.G., in Basel, An- und Verkauf von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1958, Seite 2851). In der Generalversammlung vom 16. November 1960 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 60 000 ist nun voll einbezahlt.

21. November 1960. Revisions- und Kontrollstellmandate usw.
Arthur Young & Co. A.G., Zweigniederlassung Basel, in Basel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Arthur Young & Co. A.G.», mit Sitz in Zürich, welche die Uebernahme von Revisions- und Kontrollstellmandaten, von Ueberwachungs- und Organisationsaufgaben sowie die Durchführung von Betriebskalkulations- und Rentabilitätsberechnungen bezweckt und seit dem 28. Oktober 1960 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen ist (letzte Publikation im SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1960, Seite 3149), in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates: Jean Jacques Zweifel, von Linthal, in Zürich, Präsident; Ralph E. Kent, Bürger der USA, in New York; John Deering, Bürger der USA, in New York; Michael Hoessli, von Andeer, in Küsnacht (Zürich), und Roger Voumard, von Tramelan, in Pully. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Aeschengraben 7/9.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

22. November 1960. Bürsten, Pinsel.
Arthur Scheffmacher & Co., in Schaffhausen, Bürsten- und Pinselfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1956, Seite 3204). Diese Gesellschaft hat sich infolge Austritts des Gesellschafters Arthur Scheffmacher senior aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Arthur Scheffmacher junior, von und in Schaffhausen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **Arthur Scheffmacher.** Das Verkaufslokal Vordergasse 27 wurde aufgehoben.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

22. November 1960. Textilveredlung.
Aktiengesellschaft Cilander, in Herisau, Veredlung von Textilien jeglicher Art (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1960, Seite 1505). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Hermann Müller-Walser, Präsident, und Max Staeheli-Koller ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. h.c. Curt E. Wild, von und in St. Gallen, bisher Vizepräsident, und neuer Vizepräsident Dr. Heinrich Spoerry, von Wald (Zürich), in Küsnacht (Zürich). Beide führen Einzelunterschrift. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Heinrich Tanner, von und in Herisau.

Graubünden – Grisons – Grigioni

11. November 1960.
S.A. pour la vente de machines d'entreprises, Filiale Chur, in Chur (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1958, Seite 3069), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Montreux-Planches. Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 14. Oktober 1960 die Statuten revidiert und den Hauptsitz nach Villeneuve verlegt. Die Firma wird nun auch in deutscher Sprache geführt. Die Firma der Zweigniederlassung Chur lautet jetzt **S.A. pour la vente de machines d'entreprises succursale de Coire (A.G. für den Verkauf von Baumaschinen Filiale Chur).**

11. November 1960. Eisen, Röhren, Werkzeuge, Sportartikel usw.
Schluep & Co., in Davos-Platz, Handel mit Eisen, Röhren, Blechen, Eisenwaren, Werkzeugen, Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1949, Seite 2943). Hans Schluep ist infolge Todes aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden. An seiner Stelle ist die Erbengemeinschaft bestehend aus Wwe. Sylvia Schluep-Dönier und ihre minderjährigen Kinder Claudia und Hans Peter Schluep, alle von Rüti bei Büren (Bern), in Davos-Platz, als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 80 000, geleistet durch Verrechnung, der Gesellschaft beigetreten. Die Vormundschaftsbehörde hat ihre Zustimmung erteilt. Die bisherige Kollektivgesellschaft hat sich dadurch am 10. Juli 1960 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die bisherigen Gesellschafter Franz und Erhard Schluep.

19 novembre 1960.
Alfagi Holding S.A., in Mesocco, partecipazioni (FUSC. del 16 giugno 1959, N° 136, pagina 1708). Con assemblea generale straordinaria degli azionisti di data 4 novembre 1960, il capitale sociale è stato aumento da 50 000 fr. a 200 000 franchi mediante emissione di 150 nuove azioni al portatore di 1000 fr. cadauna. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di 200 000 franchi, suddiviso in 200 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate.

21. November 1960. Liegenschaften.
Roccaforte A.G., in Roveredo. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 15. November 1960 eine Aktiegesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und die Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken im Ausland. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Max Hotz, von Oberrieden, in Zollikon (Zürich), Präsident, und Dr. George Camp, von Genf und Zürich, in Zollikon. Beide Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Domizil: c/o G.B. Nicola.

21 November 1960. Patente, Lizenzen usw.
Silopark SA, in St. Moritz. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 10. November 1960 eine Aktiegesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Verwaltung und die Auswertung von Patenten, Verfahrensrechten und Lizenzen, die Vergebung von Lizenzen oder Unterlizenzen sowie die Finanzierung von Geschäften auf dem Gebiete der Ausrüstung von mechanischen Parkgaragen und Gebieten, die damit zusammenhängen. Die Gesellschaft kann sich an Produktions- oder Handelsunternehmen, die einen ähnlichen Gesellschaftszweck aufweisen, direkt oder indirekt beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000 und ist eingeteilt in 60 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Wenn alle Adressen bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an die

Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Heinz Cattani, von Engelberg, in St. Moritz, Präsident; Dr. Georg Mattli, von Langwies, in Davos, und Edoardo Giuseppe Bianca, italienischer Staatsangehöriger, in Zollikon (Zürich). Alle Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: beim Präsidenten Dr. H. Cattani.

Aargau – Argovie – Argovia

18. November 1960.
Verband aargauischer Braunviehzuchtgenossenschaften, in Muri (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1949, Seite 3164). Dr. Karl Kennel (Präsident) ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde in den Vorstand gewählt und zugleich zum Präsidenten ernannt: Anton Zemp, von Romoos (Luzern), in Beinwil (Freiamt, Brunnwil. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

18. November 1960.
Elektra Mettauertal & Umgebung, in Mettau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1951, Seite 2051). Josef Meier ist als Aktuar zurückgetreten. Sein Unterschriftsrecht ist damit erloschen. Ernst Kramer, bisher als Kassier bezeichnet, ist nun Verwalter. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Fritz Märki, von und in Mandach, als Aktuar. Der Präsident, der Aktuar und der Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

18. November 1960. Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte.
Oskar Flückiger, in Rothrist, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1952, Seite 151). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. November 1960.
Werner Weidmann Ofenbau Wand- & Bodenbeläge Möhlin, in Möhlin. Inhaber dieser Firma ist Werner Weidmann, von Embrach (Zürich), in Möhlin. Ofenbau, Ausführung von Wand- und Bodenbelägen, Cheminéebau, Handel mit Herden und Oefen. Obere Bahnhofstrasse 594.

18. November 1960. Bäckerei, Kolonialwaren.
Albert Widmer-Wagner, in Murgenthal. Inhaber dieser Firma ist Albert Widmer-Wagner, von Sumiswald, in Murgenthal. Bäckerei, Kolonialwarenhandlung. Geschäftsadresse: Riken, beim Schulhaus, Nr. 105.

18. November 1960. Karteianlagen, Büro- und Betriebseinrichtungen usw.
Herbert Holderegger, in Buchs, Handel mit Karteianlagen, Büro- und Betriebseinrichtungen, Lochkarten-Geräten und Spezialmaschinen (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1960, Seite 163). Einzelprokura ist erteilt worden an Robert Studer, von Langnau im Emmental, in Buchs (Aargau).

18. November 1960.
Kaugummi AG. (Chewing Gum SA) (Chewing Gum Company Ltd.), in Aarau, Fabrikation von Kaugummi für Biscofa-Mitglieder (Biscofa Schweiz. Verband der Biscuits- und Confiseriefabrikanten), Grossabnehmer und Export usw. (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1960, Seite 1080). Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist voll einbezahlt. Domizil: Bahnhofstrasse 21 (Büro der Firma «Merz & Co. A.-G.»).

18. November 1960. Optische Instrumente usw.
Kern & Co. A.-G. (Kern & Cie. S.A.) (Kern & Co. Ltd.), in Aarau, Fabrikation und Verkauf von optischen, mathematischen, topographischen, geodätischen und astronomischen Instrumenten sowie von loser Optik und andern Erzeugnissen dieser Art (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1960, Seite 2483). In der Generalversammlung vom 12. November 1960 wurden die Statuten geändert. Die zu publizierenden Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

19. November 1960.
CORTAL Verwaltungs A.-G., in Aarau, An- und Verkauf von Immobilien, Vermittlung von Anlagen, Verwaltung von Vermögen und Liegenschaften, Uebernahme von Vertretungen usw. (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1960, Seite 2366). Dr. Hans Trautweiler, Walter Gloor und Friedrich Eich-Kyburz sind infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriftsrechte der beiden Erstgenannten sind erloschen. Dr. Willy Dober, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift. Seine Kollektivunterschrift ist somit erloschen.

21. November 1960. Isolationsmaterialien usw.
Isofil und Kunststoff AG, Baden, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Errichtungsurkunde vom 4. November 1960 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Betrieb eines Unternehmens zur Herstellung von und Handel mit Isolationsmaterialien, insbesondere Isolierdrähten und Kunststofferzeugnissen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern und Beteiligungen übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. November 1960 von August Keller und Emil Bächli, Maschinen, Werkzeuge, Einrichtungen und Organisationsleistungen im Gesamtbetrage von Fr. 40 359.65, zum Preise von Fr. 40 360, welcher Preis voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Weitere Fr. 59 640 des Aktienkapitals sind in bar einbezahlt. Die Gesellschaft tritt in den Kaufvertrag mit der Firma «Bierhoff A.-G.», in Döttingen, ein (Auftragsbestätigung vom 21. Juni 1960). Darnach übereignen August Keller und Emil Bächli der Gesellschaft einen Extruder zum Kaufpreis von Fr. 31 264.50, woran die beiden Veräusserer bereits Fr. 20 000 anbezahlt haben. Dieser Betrag ist in der obenerwähnten Summe von Fr. 40 359.65 inbegriffen. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss Kaufvertragsentwurf vom Oktober 1960 die Liegenschaft Grundbuch Oberehrendingen Nr. 848 zum Preise von Fr. 118 000 zu erwerben gegen Uebernahme der Hypotheken von Fr. 100 000. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Emil Bächli, von Würenlingen, in Baden, als Präsident, und August Keller, von Untersiggenthal, in Würenlos, als Vizepräsident. Sie führen Kollektivunterschrift. Domizil: bei Emil Bächli, Föhrenweg 4.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

17 novembre 1960.
Rosalia Failla-Thalmann, albergo Croce Federale, in Bellinzona. Titolare è Rosalia Failla nata Thalmann, da Luthern (Lucerna), in Bellinzona, autorizzata dal coniuge Gaetano Failla, cittadino italiano, in Bellinzona. Albergo ristorante. Viale Stazione.

Ufficio di Lugano

21 novembre 1960. Albergo.
Figli di Giuseppe Clericetti, a Lugano, esercizio dell'albergo Majestic Palace Métropole e Monopole, società in nome collettivo (FUSC. del 25 giugno 1942, N° 144, pagina 1452). La società è sciolta dal 1° marzo 1959. La liquidazione essendo terminata, la società è cancellata.

21 novembre 1960.
Elettrofin Società anonima Finanziaria Holding, a Montagnola, creazione e finanziamento imprese industriali, ecc. (FUSC. del 20 aprile 1960, N° 91, pagina 1204). Con atto notarile della sua assemblea generale straordinaria del 14 novembre 1960, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da 1 300 000 fr. a 1 900 000 fr. mediante l'emissione di 6000 azioni al portatore da 100 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di 1 900 000 fr., suddiviso in 19 000 azioni al portatore da 100 fr. cadauna, interamente liberato.

21 novembre 1960. Articoli tessili, ecc.
Giudice & Ci., a Ponte Tresa, commercio di articoli tessili, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 21 giugno 1950, N° 142, pagina 1622). La società è sciolta dal 24 gennaio 1953. La liquidazione essendo terminata, la società è cancellata.

21 novembre 1960. Filati.
Camatex S.A., a Ponte Tresa, fabbricazione e lavorazione di filati (FUSC. del 16 giugno 1953, N° 136, pagina 1464/65). Pierina Magno, decessa, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

21 novembre 1960. Generi diversi, ecc.
Regal di Nania Alice, precedentemente a Lugano, commercio in generi diversi, ecc. (FUSC. del 25 marzo 1955, N° 71, pagina 802). La sede della ditta e il domicilio della titolare sono ora a Breganzona. Cinque Vie.

Distretto di Mendrisio

21 novembre 1960. Participazioni.
Kidholding S.A., in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 30 settembre 1960, N° 229, pagina 2815). Con decisione assembleare del 19 novembre 1960, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da 75 000 fr. a 135 000 fr. mediante emissione di 60 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è attualmente di 135 000 fr., suddiviso in 135 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati in conformità. Dr Alessandro Villa di Roberto, da Bellinzona, in Chiasso, è stato nominato procuratore con firma individuale.

21 novembre 1960. Partecipazioni, immobili.
Intholding S.A., in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 23 febbraio 1960, N° 44, pagina 629);
Sergarp S.A., in Chiasso, acquisto, gestione e vendita di immobili (FUSC. del 15 gennaio 1960, N° 11, pagina 148);
Emna Holding S.A., in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 15 gennaio 1960, N° 11, pagina 148);
Otar Holding S.A., in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 15 gennaio 1960, N° 11, pagina 148);
Concabella S.A., in Vacallo, costruzione, gestione, vendita di immobili (FUSC. del 5 maggio 1958, N° 103, pagina 1241);
Vibizet S.A., in Vacallo, acquisto, vendita, amministrazione di beni immobili, ecc. (FUSC. del 19 settembre 1958, N° 219, pagina 2533);
Immobillago S.A., in Chiasso, acquisto, vendita, amministrazione di beni immobili, ecc. (FUSC. del 15 gennaio 1960, N° 11, pagina 148);
Fincastelholding S.A., in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 5 ottobre 1960, N° 233, pagina 2854);
Immobileorte S.A., in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 15 gennaio 1960, N° 11, pagina 148);
Esmeralda S.A., in Vacallo, costruzione, gestione e vendita di immobili (FUSC. del 13 marzo 1959, N° 59, pagina 756);
Fiomaholding S.A., in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 15 gennaio 1960, N° 11, pagina 148);
Chicoholding S.A., in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 3 novembre 1960, N° 261, pagina 3172);
Serlelo S.A., in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 5 gennaio 1960, N° 2, pagina 17);
Arser S.A., in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 25 gennaio 1960, N° 19, pagina 266);
Valdoro Holding S.A., in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 12 maggio 1960, N° 111, pagina 1459);
Valrosso Holding S.A., in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 13 maggio 1960, N° 111, pagina 1459);
Pian Fiorito S.A., in Vacallo, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 27 maggio 1960, N° 122, pagina 1589);
Scinderholding S.A., in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 5 ottobre 1960, N° 233, pagina 2854);
Valsasso S.A., in Vacallo, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 16 novembre 1960, N° 269, pagina 3272);
Premiholding S.A., in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 18 ottobre 1960, N° 244, pagina 2980);

Dr Alessandro Villa di Roberto, da Bellinzona, in Chiasso, è stato nominato procuratore con firma individuale.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Echallens

21 novembre 1960.
Garage Franz Häberli, E. Z'berg, successeur, à Echallens (FOSC. du 8 octobre 1956, N° 236, page 2547). La raison est modifiée en celle de **Garage E. Z'berg-Haeberli.**

Bureau de Lausanne

Rectification.
Société Anonyme Fiduciaire Suisse, succursale de Lausanne (FOSC. du 17 août 1960, page 2422), avec siège principal à Bâle. Le fondé de procuration Otto Spirig et le vice-directeur Ernst Schüpbach sont également de Bâle.

18 novembre 1960. Immeubles.
S.I. Liaude A S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 14 novembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société

anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, la location, la gérance et, généralement, la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquerra en propriété commune avec les sociétés S.I. Liaude B, C, D, E S.A. pour le prix de 400 000 fr. la parcelle 1942 de la commune de Pully «Chemin du Liaudoz», de 7019 ca. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Frédy Cardinaux, de Bussigny-sur-Oron, à Pully. Bureau: Rue Beau Séjour 12 (en l'étude R. Crot, notaire).

18 novembre 1960. Immeubles.
S. I. Liaude B S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 14 novembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, la location, la gérance et, généralement, la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquerra en propriété commune avec les sociétés S. I. Liaude A, C, D, E S.A., pour le prix de 400 000 fr. la parcelle 1942 de la commune de Pully «Chemin du Liaudoz», de 7019 ca. Le capital social est de 50 000 francs, divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Frédy Cardinaux, de Bussigny-sur-Oron, à Pully. Bureau: Rue Beau-Séjour 12 (en l'étude R. Crot, notaire).

18 novembre 1960. Immeubles.
S.I. Liaude C S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 14 novembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, la location, la gérance et, généralement, la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquerra en propriété commune avec les sociétés S. I. Liaude A, B, D, E S.A., pour le prix de 400 000 fr., la parcelle 1942 de la commune de Pully «Chemin du Liaudoz», de 7019 ca. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Frédy Cardinaux, de Bussigny-sur-Oron, à Pully. Bureau: Rue Beau Séjour 12 (en l'étude R. Crot, notaire).

18 novembre 1960. Immeubles.
S.I. Liaude D S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 14 novembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, la location, la gérance et, généralement, la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquerra en propriété commune avec les sociétés S.I. Liaude A, B, C, E S.A., pour le prix de 400 000 fr., la parcelle 1942 de la commune de Pully, «Chemin du Liaudoz», de 7019 ca. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Georges Richon, de La Tour-de-Peilz, à Pully. Bureau: Rue Beau Séjour 12 (en l'étude R. Crot, notaire).

18 novembre 1960. Immeubles.
S.I. Liaude E S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 14 novembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, la location, la gérance et, généralement, la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquerra en propriété commune avec les sociétés S.I. Liaude A, B, C, D S.A., pour le prix de 400 000 fr., la parcelle 1942 de la commune de Pully «Chemin du Liaudoz» de 7019 ca. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Georges Richon, de La Tour-de-Peilz, à Pully. Bureau: Rue Beau-Séjour 12 (en l'étude R. Crot, notaire).

21 novembre 1960.
William Guillaume-Gentil, Fiduciaire et Organisation, à Lausanne (FOSC. du 12 juillet 1937). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

21 novembre 1960.
Brasserie Beauregard S.A. Lausanne et Fribourg, à Lausanne (FOSC. du 23 mai 1960, page 1557). Les administrateurs Louis-Auguste-Constant Blanchod et Auguste Kaesermann sont décédés; leurs signatures sont radiées. Procuration avec signature collective à deux avec un administrateur ou un membre de la direction est conférée pour l'ensemble de l'établissement à Emile Raemy, de Planfayon, à Fribourg.

21 novembre 1960. Produits agricoles, céréales.
Tricerri Société Anonyme, à Lausanne, produits agricoles, céréales (FOSC. du 13 octobre 1959, page 2810). Les pouvoirs des fondés de procuration Sydney Lewis Galpin et Boris Debelak sont éteints.

21 novembre 1960. Restaurant.
Paul Corbaz, à Pully, café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant de la Clergère» (FOSC. du 5 mars 1957, page 611). La raison est radiée d'office du registre du commerce du district de Lausanne par suite de transfert du siège de la maison à Lally, commune de Blonay (FOSC. du 18 novembre 1960, page 3294).

21 novembre 1960.
Pharmacie de la Palud S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 septembre 1955, page 2416). Signature collective a été conférée à Max Arnold (inscrit) et Claudio Buchli, de Scharans, à Pully. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Marius Blanc, ou par la signature collective à deux de Max Arnold et Claudio Buchli, ou de l'un d'eux avec le fondé de pouvoir Pierre Thens. La procuration de Max Arnold est éteinte.

21 novembre 1960. Optique.
J. F. de Malm, à Lausanne. Chef de la maison: Jean Félix de Malm allié Bochler, de Cuarny, à Lausanne. Optique. Rue du Grand St-Jean 5.

21 novembre 1960. Boucherie, etc.
R. May, à Pully. Chef de la maison: René May allié Berseth, de Lovatens, à Pully. Boucherie, charcuterie. Avenue des Alpes 14.

21 novembre 1960. Bar à café.
Mme Cevey, à Lausanne. Chef de la maison: Esther Cevey née Schneider, épouse autorisée de Marcel Cevey, de Cheseaux p. Lausanne, à Lausanne. Bar à café à l'enseigne «Olympia». Rue du Maupas 16.

Bureau de Nyon

21 novembre 1960. Bois.
Philippe André, à St-Cergue, entreprise d'importation et d'exportation de bois (FOSC. du 5 mai 1955, page 1197). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 novembre 1960. Boulangerie, épicerie.
Louis Hauselmann, à Crans, boulangerie, épicerie (FOSC. du 2 décembre 1920, page 2283). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 novembre 1960. Epicerie, etc.
Marcel Maillard, à Nyon, épicerie, primeurs, produits laitiers, vins (FOSC. du 27 juillet 1953, page 184). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Cécile Maillard», ci-dessous inscrite, à Nyon.

21 novembre 1960. Alimentation, etc.
Cécile Maillard, à Nyon. Le chef de la maison est Cécile Maillard née Auguet, épouse dûment autorisée de Marcel Maillard, de Chesalles-sur-Oron, à Nyon. Elle a repris l'actif et le passif de la maison «Marcel Maillard», à Nyon, ci-dessus radiée. Commerce d'alimentation générale, produits laitiers, vins.

Bureau de Vevey

21 novembre 1960.
Société Immobilière du Clos, à Montreux-Planches, société anonyme (FOSC. du 23 juin 1947, page 1705). Le conseil d'administration est actuellement composé de Lucien Chessex, président (déjà inscrit), et de Germaine Blanc-pain, de et à Montreux-Châtelard, membre, lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Aurèle Sandoz, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. La signature du secrétaire pris hors conseil Robert Maron est radiée. Marc Chessex, de et à Montreux-Planches, est secrétaire pris hors conseil; il signe collectivement avec le président. Bureau de la société: avenue du Casino 11 (chez le secrétaire).

21 novembre 1960. Atelier d'appareillage.
Roger Dupraz, à La Tour de Peilz. Chef de la maison: Roger Ami Dupraz allié Meiers, de Blonay, à La Tour de Peilz. Atelier d'appareillage. Avenue du Clos d'Aubonne 50.

21 novembre 1960. Tabacs, journaux, etc.
Christa Herzig, à Vevey; tabacs, journaux, etc. (FOSC. du 15 mai 1956, page 1246). Adresse actuelle: avenue du Général Guisan 74.

21 novembre 1960. Vitrerie et encadrements.
René Pilloud, à Vevey, vitrerie et encadrements (FOSC. du 11 janvier 1949, page 106). Adresse actuelle: avenue du Général Guisan 17.

21 novembre 1960. Nettoyage, etc.
Modern-Pressing E. Robert, à Vevey. Chef de la maison: Etienne Robert, allié Matile, de La Chaux-de-Fonds et du Locle, à La Tour de Peilz. Exploitation d'un établissement de nettoyage et pressing. Rue du Simplon 4, le Vieux Mazel.

21 novembre 1960.
Société Immobilière de la Place Ronjat, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 13 mars 1957, page 693). L'administrateur Fernand Bessat, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de Jean-Jacques Cotty, de Denens-sur-Morges, à Lausanne, président; Henri Læmmler fils, de Herisau (Appenzell Rh. ext.), à Villette (Vaud), membre, et Paul Hafen, de Scherzingen (Thurgovie), à Lausanne, membre. Ils signent collectivement à deux entre eux. Adresse de la société: avenue de la Gare 16 (étude des notaires Delafontaine et Destraz).

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

11. November 1960. Immobilien.
Erben Elias Perrig, in Zermatt. Unter dieser Firma sind Dr. Alexander Perrig, von Brig, in Kriens, Dr. Hans Perrig, von und in Brig, Charles Antoine Perrig, von Brig, in Zermatt, Rosette Calpini geb. Perrig, mit Zustimmung ihres Ehemannes Pierre Calpini, von und in Sitten, und Leo Perrig, von Brig, in Genf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober1960 begonnen hat. Erwerb, Erhaltung, Umbau und Betrieb des Wohn- und Geschäftshauses Elias Perrig, in Brig, sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung der übrigen Immobilien der Erbengemeinschaft Elias Perrig. Die Gesellschaft wird vertreten mit Einzelunterschrift durch den Geschäftsleiter Charles-Antoine Perrig, obgenannt.

Bureau de Sion

19 novembre 1960. Immeubles.
Champsec S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 18 novembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat de la parcelle suivante, sise sur Sion: parcelle 1923, fol. 29, Grand Champsec, pré de 20 655 m², pour le prix de 206 550 fr., la construction, l'achat, l'exploitation d'immeubles et l'administration de biens. Elle peut participer à des entreprises similaires. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions ordinaires au porteur de 500 fr. chacune. Il est libéré à concurrence de 40 %, soit 20 000 fr. en espèces. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Ont été nommés administrateurs: Serge de Quay, de Salins, à Montana/Vermala, commune de Montana, président, et Félix Vieux, de Val-d'Illiez, à Crans-sur-Sierre, commune de Lens, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse de la société: c/o Me Charles-André Mudry, chemins des Amandiers 11. Domicile légal: bâtiment de Champsec S.A.

Bureau de St-Maurice

21 novembre 1960.
Compagnie des Forces Motrices d'Orsières, à Orsières, société anonyme (FOSC. du 13 juillet 1959, page 1985). Henri Chappaz est décédé; Albert Brun-

ner est démissionnaire; leurs signatures sont radiées. Gustave Gross, de Zurich, à Bâle, est entré dans le conseil. Les administrateurs et fondés de pouvoirs signent collectivement à deux.

Genf – Genève – Ginevra

21 novembre 1960. Produits de l'artisanat indigène.
Douressamy, à Corsier, importation et commerce, en provenance de l'Inde, de produits de l'artisanat indigène, etc. (FOSC. du 5 décembre 1951, page 3018). Le titulaire et son épouse Jane-Elisa née Schmid sont soumis au régime de la séparation de biens.

21 novembre 1960. Café-brasserie.
H. Blanchut, à Genève, exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Café du Pont d'Arve» (FOSC. du 19 septembre 1958, page 2534). La raison est radiée par suite du décès du titulaire et remise d'exploitation.

21 novembre 1960. Manufacture de bonneterie.
R. Bobillier, précédemment à Chêne-Bourg, manufacture de bonneterie (FOSC. du 8 avril 1948, page 982). Le siège est transféré à Genève où le titulaire exploite actuellement un café-brasserie à l'enseigne «Chez Bob». 6, rue de la Servette.

21 novembre 1960. Edition de cartes postales.
«Gica» J. Casamayor, à Genève, édition de cartes postales; importation et représentation de cartes postales et d'articles de papeterie (FOSC. du 3 août 1955, page 2013). Nouvelle adresse: 21, rue de la Prairie.

21 novembre 1960. Epicerie-primeurs, etc.
A. Forestier, à Genève, commerce d'épicerie-primeurs, vins et liqueurs, produits laitiers (FOSC. du 14 décembre 1951, page 3112). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 novembre 1960. Café-brasserie.
Mme Denise Gay, à Genève, café-brasserie à l'enseigne «Café des Entrepôts» (FOSC. du 27 novembre 1958, page 3166). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

21 novembre 1960. Charcuterie-comestibles.
Hunkeler-Delavigne, à Genève, charcuterie-comestibles (FOSC. du 24 avril 1946, page 1217). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

21 novemhre 1960. Laiterie-charcuterie.
Eberhardt Pignat, à Genève. Chef de la maison: Eberhardt-Narcisse Pignat, de Vouvry (Valais), à Onex. Exploitation d'une laiterie-charcuterie. 60, boulevard Carl-Vogt.

21 novembre 1960. Maçonnerie et carrelage.
Freddy Pignat, à Onex. Chef de la maison: Alfred-Eberhardt Pignat, de Vouvry (Valais), à Onex. Entreprise de maçonnerie et carrelage. Chemin des Mouilles s.n.

21 novembre 1960. Commerce de lainages.
W. Voegeli «Tricomain», à Genève, commerce de lainages, tricotages, bonneterie et mercerie (FOSC. du 21 juillet 1944, page 1652). Nouvelle adresse: 1, rue de la Fontaine.

21 novembre 1960.
Notre Foyer familial, à Genève, société coopérative (FOSC. du 12 août 1946, page 2405). Un acte de défaut de biens a été délivré le 10 mai 1960 à l'administration cantonale des contributions publiques. De ce fait, la société est dissoute de plein droit. Elle est radiée d'office en vertu de l'art. 66, al. 2, ORC, applicable par analogie.

21 novembre 1960.
«Décor» Reliure Industrielle S.A., à Genève (FOSC. du 23 juin 1960, page 1864). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 8 novembre 1960.

21 novembre 1960. Toutes opérations commerciales, etc.
Histocana S.A., à Genève, effectuer toutes opérations commerciales, industrielles et financières (FOSC. du 1er février 1949, page 309). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 septembre 1960, la société a prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 novembre 1960.
Société Immobilière Juralpes, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mars 1959, page 734). Alyce Muller n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Borgognon, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 57, route de Chêne, chez Pierre Borgognon.

21 novembre 1960. Matières premières dans le domaine cuir.
Lacomen S.A., à Genève, matières premières, produits manufacturés ou non, notamment dans le domaine du cuir (FOSC. du 4 octobre 1960, page 2845). Les administrateurs Charles Philippossian, vice-président (inscrit) et Garo Alvazian, secrétaire (inscrit), signent dorénavant collectivement.

21 novembre 1960.
Société industrielle de machines et accessoires, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 février 1956, page 512). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 novembre 1960, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société industrielle de machines et accessoires, en liquidation.** Joseph Ziegler, de Kirchberg (Saint-Gall), à Genève, a été nommé liquidateur avec signature individuelle. Théodore Balzer n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux des administrateurs restants, Roger Delcsmontey, Mario Rossi, Marcel Chabloz et Pierre Aussibal sont radiés. Domicile de la société en liquidation: 9, rue de la Corraterie, chez Joseph Ziegler.

21 novembre 1960. Commerce de benzine.
SHELL (Switzerland), à Genève, commerce de benzine, etc. (FOSC. du 19 juillet 1960, page 2145). Karel-Joannes de Rooy n'est plus directeur; ses pouvoirs sont radiés. Roger-Gustave-Camille Paulus, de nationalité française, à Stäfa (Zurich), a été nommé directeur des finances avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société.

21 novembre 1960. Toutes matières premières.
Tipule S.A., à Genève, achat, vente, importation, exportation, commission et représentation de toutes matières premières, etc. (FOSC. du 29 février 1960, page 705). Marcel Néri n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Claudet, de Coinsins (Vaud), à Genève, a été nommé uniquc administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 19, rue de la Croix d'Or, bureaux de Jean Piola et Léo Brodski.

21 novembre 1960.
Société d'Investissements Métropolitains et d'Outre Mer «SIMOM», à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 mai 1960, page 1517). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 novembre 1960, la société a porté son capital de 1 000 000 de fr. à 2 000 000 de fr. par l'émission de 1000 actions de 1000 fr., au porteur. Les statuts sont modifiés en conséquence. Capital: 2 000 000 de fr., entièrement versé, divisé en 2000 actions de 1000 fr., au porteur.

21 novembre 1960. Réparation de véhicules, etc.
Marc Millet S.A., à Genève, atelier pour la réparation de tous véhicules, etc. (FOSC. du 9 novembre 1948, page 3041). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 novembre 1960, la société a décidé de porter son capital de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital: 100 000 francs, entièrement versé, divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur.

21 novembre 1960.
Placements et Investissements S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 17 novembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: la participation à toutes opérations ou entreprises par voie de création de sociétés, de participation à leur constitution ou à l'augmentation de capital de sociétés existantes ou encore par voie de commandite, d'achat de titres, droits sociaux ou autrement; l'achat, la vente et l'échange de toutes valeurs mobilières et de toutes parts d'intérêts. Capital 500 000 fr., entièrement versé, divisé en 500 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Yves Maître, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de la Cité, étude de Me Yves Maître, avocat.

21 novembre 1960. Participations.
Vauder S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 15 novembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de toutes participations dans des entreprises établies hors de Suisse, qui lui sont directement ou indirectement affiliées, ainsi que toutes opérations commerciales et financières avec ces entreprises. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Marius-Emile Lachat, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 22, rue de la Cité, bureaux de la Société Fiduciaire et de Représentations S.A.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Sovatexa S.A., société anonyme, à Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO.

Première publication

La société a décidé sa dissolution. Ses créanciers, y compris ceux par cautionnement, sont sommés de faire connaître leurs réclamations au liquidateur, c/o Sovatexa SA., 33A, rue de la Madeleine, à Vevey. (AA. 288[3])

Vevey, le 25 novembre 1960. **Sovatexa S.A.**

Sastig Aktiengesellschaft, Glarus

Bilanz per 30. September 1960

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Dauernde Beteiligungen	7 761 001	—	Aktienkapital:		
Wertschriften	890 592	50	5 000 Inhaberaktien zu nom. Fr. 500.—		
Bankguthaben	571 823	50	54 000 Namenaktien zu nom. Fr. 75.—	6 550 000	—
Debitoren	255 455	25	Allgemeiner Reservefonds	511 000	—
			Ausserordentlicher Reservefonds	500 000	—
			Kreditoren	1 014 553	93
			Nichtvorgewiesene Dividenden-Coupons	17 152	80
			Nicht vorgewiesene ausgeloste und gekündigte Vorzugsaktien inkl. rückständige Dividenden und Rückzahlungsprämie	24 238	50
			Gewinn- und Verlustkonto	861 927	02
	9 478 872	25		9 478 872	25

Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1960

Soll		Fr.	Rp.	Haben	Fr.	Rp.
Unkosten und Steuern		55 143	80	Saldovortrag	233 716	82
Saldo vom Vorjahr	Fr. 233 716.82			Erträgnisse der Wertschriften	15 580	75
Gewinn pro 1959/60	» 628 210.20	861 927	02	Zinsen und Erträgnisse der Beteiligungen	667 773	25
		917 070	82		917 070	82

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 183101. Hinterlegungsdatum: 24. August 1960, 11 Uhr.
M. C. M. Klosterfrau AG, Steinentorstrasse 17, **Basel**.
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate und Drogen, hygienische und diätetische Produkte, Medikamente für Menschen und Tiere, alle Erzeugnisse unter Verwendung von Melissen-Extrakt hergestellt.

CARMELIS

Nr. 183102. Hinterlegungsdatum: 24. August 1960, 11 Uhr.
M. C. M. Klosterfrau AG, Steinentorstrasse 17, **Basel**.
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate und Drogen, hygienische und diätetische Produkte, Medikamente für Menschen und Tiere, alle Erzeugnisse unter Verwendung von Melissen-Extrakt hergestellt.

CARMELISSA

N° 183103. Date de dépôt: 14 septembre 1960, 19 h.
Cervine S.A., rue du Commerce 15, **La Chaux-de-Fonds**.
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et tous produits horlogers.

Corvin

Nr. 183104. Hinterlegungsdatum: 19. September 1960, 19 Uhr.
Brac AG, Breitenbach (Solothurn). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gegenstände aller Art aus Kunststoff.

Brac-Cap

Nr. 183105. Hinterlegungsdatum: 20. September 1960, 19 Uhr.
Brac AG, Breitenbach (Solothurn). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gegenstände aller Art aus Kunststoff.

N° 183106. Date de dépôt: 29 septembre 1960, 8 h.
Evers S.A., avenue de Tivoli 44, **Lausanne**.
Marque de fabrique et de commerce.

Garnitures de freins et embrayages, accessoires pour automobiles.

ASBESTOP

N° 183107. Date de dépôt: 29 septembre 1960, 8 h.
Evers S.A., avenue de Tivoli 44, **Lausanne**.
Marque de fabrique et de commerce.

Garnitures de freins et embrayages.

EVERSTOP

Nr. 183108. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1960, 6 Uhr.
Chemische Fabrik Uetikon, in **Uetikon am See** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Produkte für die Verbesserung der Stallhygiene, Düngemittel, chemische Produkte für die Landwirtschaft.

Stall-Super

Nr. 183109. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1960, 7 Uhr.
Balthasar & Co., Hochdorf (Luzern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kerzenständer, Kerzen und Wachswaren aller Art.

N° 183110. Date de dépôt: 21 octobre 1960, 18 h.
Claude Auguste Rouzaud, Royat (Puy-de-Dôme, France).
Marque de fabrique et de commerce.

Chocolats fourrés au café. Cafés en poudre, succédanés du café et tous articles de confiserie.

ROUTE DE NUIT

N° 183111. Date de dépôt: 25 octobre 1960, 17 h.
Kugler fonderie et robinetterie S.A., avenue de la Jonction 19, **Genève**.
Marque de fabrique et de commerce.

Vanne à relai hydraulique commandant indirectement le débit d'un fluide.

KUGLOPRESS

Nr. 183112. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1960, 20 Uhr.
Booth's Distilleries Limited, 83/85 Turnmill Street, **London E. C. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gin.

Die Marke wird blau, weiss, gold, rot und schwarz ausgeführt.

N° 183113. Date de dépôt: 28 octobre 1960, 18 h.
Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache Société anonyme, rue de la Terrassière 43, **Genève**. — Marque de fabrique et de commerce.

Crayons, porte-mines, stylos à billes et cartouches à billes.

GOLIATH

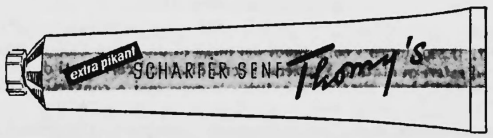
Nr. 183114. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1960, 18 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, **Basel 7**.
Fabrik- und Handelsmarke.

Senf.

Die Marke wird gelb, golden, rot und schwarz ausgeführt.

Nr. 183115. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1960, 18 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, **Basel 7**.
Fabrik- und Handelsmarke.

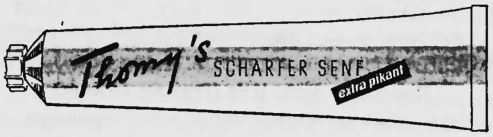
Senf.



Die Marke wird hellblau und rot ausgeführt (hellblauer Streifen, rote Schrift).

Nr. 183116. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1960, 18 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, **Basel 7**.
Fabrik- und Handelsmarke.

Senf.



Die Marke wird hellblau und rot ausgeführt (hellblauer Streifen, rote Schrift).

Nr. 183117. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1960, 18 Uhr.
Odoardo Fries AG, Limmatstrasse 47, **Zürich 5.** — Handelsmarke.

Agrumen, Obst, getrocknete Früchte, Gemüse.

Nr. 183118. Hinterlegungsdatum: 1. November 1960, 18 Uhr.
Seitz-Werke, Theo & Geo Seitz, Kreuznach (Rheinland, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98825.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. November 1960 an.

Abfüllapparate, Dämpfapparate, Degorgierapparate, Destillierapparate, Einweichapparate, Etikettierapparate, Entkorkmaschinen, Entrappmaschinen, Flasehengestelle, Flaschenauslaufgestelle, Flüssigkeitszerstäuber, Filterstoffe und -papiere, Füllmaschinen, Gärapparate, Gefässverschlüsse, Gefässe für Kellereiwirtschaft, Heber, Imprägnierapparate, Kapseln, Kapselmasehinen, Klärmittel, Korken, Korkmasehinen, Kupplungen, Mühlen, Motoren, önologisehe Apparate, Pasteurisierapparate, Pressen, Pulverzerstäuber, Reissrohre, Rüttelpulte, Schläuche, Schlauchbänder, Seiher, Spritzen, Spülmaschinen, Sterilisierapparate, Schwefelapparate, Trichter, Ventile, pharmazeutische Drogen und Präparate, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Kühlapparate, Wasserleitungs- und Klosettanlagen, Wärmesehutz- und Isoliermittel, Sehlosser- und Schmiedearbeiten, Maschinenguss, Farbstoffe, Dichtungs- und Pakkungsmaterialien, Filtriermaterialien, nämlieh Asbest, Kohle, Erde, Sand, Kieselgur, Filz, Pflanzenfasern, Leinen, Papier, Baumwolle, chemische Präparate, Kellereimasehinen und -armaturen, nämlich Filter, Pumpen, Hähne, Fassverschlüsse, Schlauchverschraubungen, Asbestpräparate.

Seitz

Nr. 183119. Hinterlegungsdatum: 1. November 1960, 18 Uhr.
Seitz-Werke, Theo & Geo Seitz, Kreuznaeh (Rheinland, Deutsehland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98826.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. November 1960 an.

Chemisch präparierte Asbestpulver und Asbestfasern sowie Mischungen derartiger Pulver und Fasern mit anderen Faserstoffen, ferner aus derartigen Asbestpulvern und Fasern und Mischungen derselben mit andern Faserstoffen hergestellte Papiere zum Filtrieren von Flüssigkeiten.

Theorit

Nr. 183120. Hinterlegungsdatum: 1. November 1960, 18 Uhr.
Seitz-Werke, Theo & Geo Seitz, Kreuznaeh (Rheinland, Deutsehland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98827.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. November 1960 an.

Dämpfapparate, Degorgierapparate, Destillierapparate, Entrappmaschinen, Filterstoffe und -papiere, Gärapparate, Gefässversehlüsse, Kapseln, Klärmittel, Kuppelungen, Mühlen, Motoren, önologische Apparate, Pressen, Pumpen, Reissrohre, Rüttelpulte, Sterilisierapparate, Schwefelapparate.

KOMET

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Steuer-Kursliste 1961

Die Kursliste per 1. Januar 1961 wird ungefähr am 25. Januar 1961 erscheinen. Sie enthält die Durchsehnittskurse des Monats Dezember 1960 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländisehen Wertpapieren sowie einer Anzahl Zertifikate von Investment-Trusts, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1959 und 1960, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten und Gold sowie eine Tabelle über die Entlastung der Dividenden und Zinsen von ausländisehen Steuern.

Der Preis für die Kursliste beträgt **Fr. 2.50,** bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr **Fr. 2.20.** Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung und bei den kantonalen Steuerverwaltungen erhältlieh. Bei Vorauszahlung auf Posteheckkonto III 1631 der Eidgenössisehen Steuerverwaltung in Bern bitten wir, um Irrtümer zu vermeiden, von separaten schriftliehen Bestätigungen dieser Einzahlungen abzusehen. Telephonische Bestellungen nimmt Nr. (031) 61 31 62 entgegen.

Eidgenössisehe Steuerverwaltung.

Liste des cours 1961

La Liste des cours au 1er janvier 1961 paraîtra vers le 25 janvier 1961. Elle indique les eours moyens de déeembre 1960 de toutes les valeurs suisses et étrangères eotées en Suisse, les eours moyens de quelques certificats d'investment trusts, les rendements des années 1959 et 1960, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers et de l'or, ainsi que le dégrèvement des impôts étrangers sur les dividendes et intérêts.

Le prix de la Liste des cours est **2 fr. 50** ou, en cas d'achat d'au moins 50 exemplaires, **2 fr. 20.** Cette Liste est en vente à l'administration fédérale des eontributions et aux administrations cantonales des impôts. Si le montant est versé d'avance au compte de chèques postaux III 1631 de l'administration fédérale des eontributions à Berne, on voudra bien, afin d'éviter des malentendus, ne pas eonfirmer séparément la commande, mais simplement la mentionner au verso du bulletin de versement. Les listes peuvent être commandées par téléphone au N° (031) 61 31 62.

Administration fédérale des eontributions.

Bollettino dei corsi 1961

Il Bollettino dei eorsi al 1° gennaio 1961 verrà pubblicato verso il 25 gennaio 1961. Esso indica i corsi modi del mese di dicembre 1960 di tutti i titoli svizzeri ed esteri quotati in Svizzera, i corsi di aleuni certifieati di investimenttrusts, i redditi degli anni 1959 e 1960, le emissioni e conversioni di prestiti durante questi due ultimi anni, i corsi delle divise, dei biglietti di banca esteri e dell'oro, eome anche gli agravi dalle imposte estere sui dividendi ed interessi.

Il Bollettino dei corsi eosta **fr. 2.50** la eopia, e **fr. 2.20** in easo di aequisto di 50 eopie o più. Esso si trova in vendita presso l'amministrazione federale delle eontribuzioni e le amministrazioni fiseali eantonali. Se l'importo è versato anticipatamente al eonto eorrente postale III 1631 dell'Amministrazione federale delle eontribuzioni, Berna, si prega, per evitare malintesi, di non eonferrare separatamente l'ordinazione, ma di menzionarla semplicemente sul verso della polizza di versamento. Il Bollettino dei eorsi può essere ordinato anehe telefonieamente (031) 61 31 62.

Amministrazione federale delle eontribuzioni.

République Arabe Unie (Province syrienne)

Perception d'une taxe de statistique sur les importations

Se fondant sur la documentation qu'elle a reçue par le canal du Consulat général de Suisse à Damas, la division du eommeree, à Berne, informe les intéressés de ce que la douane syrienne perçoit, depuis le cinq juillet 1960, une taxe de statistique de 2% sur les importations. Celle-ci est prélevée sur la valeur des marehandises déclarée aux serviees douaniers. Toutefois, eertains produits éehappent à la taxe. Parmi ceux-ci il eonvient de citer le lait en poudre, les fromages de toutes sortes et les produits pharmaceutiques. 279. 28. 11. 60.

Chile

Einfuhrregime

Gemäss dem im ehilenisehen Amtsblatt vom 2. November 1960 ersehienenen Dekret Nr. 12268 wurde auf den folgenden Importwaren die mit Dekret Nr. 8413 eingeführte Zusatzsteuer (vgl. Publikation im SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1958) reduziert:

Chili

Régime des importations

Selon le déeret N° 12268 publié dans la Feuille offieielle du Chili le 2 novembre 1960, la taxe additionnelle introduite par le déeret N° 8413 (cf. publication parue dans la FOSC. N° 161 du 15 juillet 1958) a été réduite pour les marchandises d'importation suivantes:

Warenbezeichnung Désignation de la marchandise	Zusatzsteuer (neue Ansätze) Taxe additionnelle (nouveaux taux) %
Ferromanganeso	100
Ferrosilieio	100
Silicomanganeso	100
Cortezas, hojas y raíces de plantas medicinales denominadas quina, ipecacuana y cuasia, destinadas a las investigaciones o experimentaciones científicas	5
Viruta de madera impregnada de óxido de hierro	5
Viruta de roble americano, tostada y sin tostar, para bouquet de vinos y licores	10
Almizcle natural	10
Castoreo natural	10
Civeta natural	10
Nácar en trozos o en discos sin otra elaboración	10
Lana Mohair	10
Lana o pelo de cabra tipo angora	10
Pelos especiales para la fabricación de pinceles finos	5
Fibra de sisal	10
Henequén	10
Rafia	50
Linoleum	100
Masa filtrante a base de algodón y asbesto	5
Perfiles náuticos	5
Hojalata común	10
Alambre de plata con ánima de aleación especial para soldar	5
Tubos tipo «Bundy» de fleje de acero eobrizado galvánicamente, enrollado con doble eapa y soldado, de hasta 8 mm. de diámetro	5
Tubos, tubitos y varillas de vidrio plomo	5
Papel heliográfico	20
Máquinas, aparatos y sus repuestos, herramientas y útiles para la ciencia médica y veterinaria	5

279. 28. 11. 60

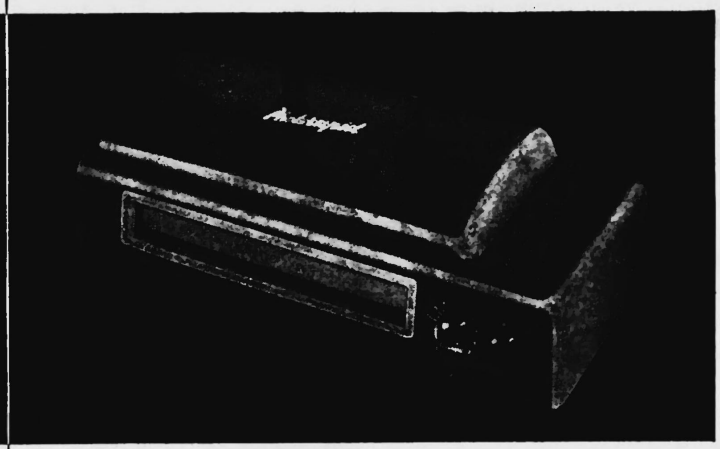
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Mit *Photorapid*

Photorapid bietet Ihnen viele Möglichkeiten, blitzschnell Duplikate für sofort gebrauchte Unterlagen in beliebiger Anzahl bereit zu halten. Beseitigt jede Fehlerquelle und Unklarheit durch Originalwiedergabe der Vorlagen.

Photorapid entlastet teures Personal von jeglicher Abschreibarbeit und kann leicht bedient werden. Mit Photorapid haben Sie den grossen Vorteil, einseitige, doppelseitige, kartonstarke, Luftpost- oder transparente Kopien anzufertigen.

in Sekunden eine weisse Kopie von jeder Vorlage oder Dokument, originalgetreu, haltbar, billiger und besser



15 verschiedene Photorapid-Modelle stehen Ihnen in der Auswahl zur Verfügung. Verlangen Sie Spezialprospekte, unverbindliche Vorführung oder Probeaufstellung der Photorapid-Geräte.

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH

BADENERSTRASSE 294 TELEPHON 051/263688

PARS FINANZ AG., Hergiswil (NW)

Einladung zur 32. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 10. Dezember 1960, um 16 Uhr, im Pavillon Schindler in Ebikon (Luzern)

Traktanden:

die üblichen gemäss Ziff. 17 u. ff. der Gesellschaftsstatuten
Revisionsbericht und Diverses

Die Einladung und die Eintrittskarten werden den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären mit der Jahresrechnung zugestellt.

Ausserdem liegen Jahresrechnung und Berichte gemäss Ziff. 44 der Statuten ab 1. Dezember 1960 im Geschäftsdomizil zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Hergiswil (Nidwalden), 26. November 1960. **Der Verwaltungsrat.**

155

Automatische Saldokontrolle

Der Buchungsautomat RUF-Intracont macht Saldofehler zwangsläufig **sichtbar.** Diese automatisch-optische Saldokontrolle gewährleistet ohne Mehrarbeit absolute Sicherheit:
Der alte Saldo wird vorgetragen, indem er direkt auf den früheren neuen Saldo gedruckt wird. Fehler werden durch unüberschriebene rote oder grüne Zahlen oder Teile davon signalisiert.
Dieses System ist die heute weitaus einfachste und zuverlässigste Saldokontrolle.
RUF-Intracont, lieferbar mit 1-25 Zählwerken, Textsymbolen und Volltext-Tastatur, bietet ein Höchstmass an technischer und organisatorischer Leistungsfähigkeit.
Verlangen Sie den Spezialprospekt oder eine unverbindliche Vorführung.

RUF-Buchhaltung, Zürich
Hauptsitz: Badenerstrasse 595
Laden: Löwenstrasse 32, Telefon 051/546400

Ruf

Pfenninger & Cie. AG., Wädenswil

Einladung zur 53. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 10. Dezember 1960, 11.15 Uhr, im Hotel «Engel», Wädenswil

Traktanden:

1. Vorlage und Abnahme der Jahresrechnung 1959/60 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Mitteilung und Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisorenbericht sowie der Geschäftsbericht können auf dem Bureau der Gesellschaft eingesehen werden.

Daselbst können auch die Stimmkarten gegen Einsendung des Nummern-Verzeichnisses der Aktien bis zum 9. Dezember 1960 bezogen werden.

Wädenswil, den 8. November 1960. **Der Verwaltungsrat.**

Schweizerisch-Argentinische Anlagegesellschaft ADCA, Zürich

Die Vorzugs- und Stammaktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft

auf Dienstag, den 13. Dezember 1960, vormittags 11 Uhr, in das Konferenzzimmer des Savoy Hotel Baur en Ville in Zürich eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1959/60 und der Anträge des Verwaltungsrates sowie des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über diese Anträge.
3. Wahl der Kontrollstelle.

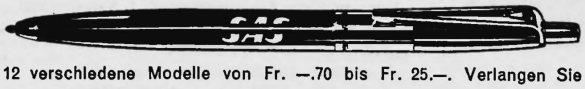
Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Deponierung der Aktien bei der Gesellschaft, Bärengasse 10, Zürich, oder bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, sowie bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken bis Montag, den 12. Dezember 1960, bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates sind von heute an am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt. Von diesem Tage an können Exemplare des Geschäftsberichtes bei unserer Gesellschaft und bei den obenerwähnten Bankstellen bezogen werden.

Zürich, 28. November 1960. **Im Namen des Verwaltungsrates, der Präsident: F. W. Schulthess.**

BALLOGRAF

Kugelschreiber mit Werbeprägung ein beliebtes und brauchbares Geschenk



12 verschiedene Modelle von Fr. —.70 bis Fr. 25.—. Verlangen Sie die Mengenpreisliste mit Musterkollektion bei Ihrem Fachhändler.

Generalvertretung: SIGRIST & SCHAUB, MORGES

Die bewährte Schweizer Rechenmaschine

Precisa

mit R- und S-Taste

Nebst allen üblichen Einrichtungen moderner Rechenmaschinen bieten die Precisa-Modelle mit Rückhol- und Speichertaste Vorzüge, die sich tagtäglich in Zehntausenden von Betrieben in aller Welt bewähren.

Weitere Vorteile der Precisa:

Jahrzehntelange Erfahrung im Bau von Rechenmaschinen.

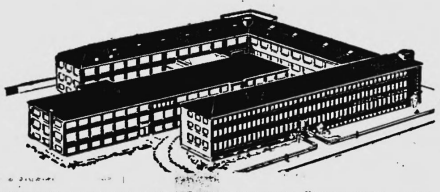
Führend in Qualität, Bauart und Ausrüstung.

Preiswürdig (Modelle ab Fr. 550.—).

Grosse Auswahl (12 verschiedene Modelle).

Verkaufs- und Servicestellen in der ganzen Schweiz.

Fabrik im eigenen Lande.

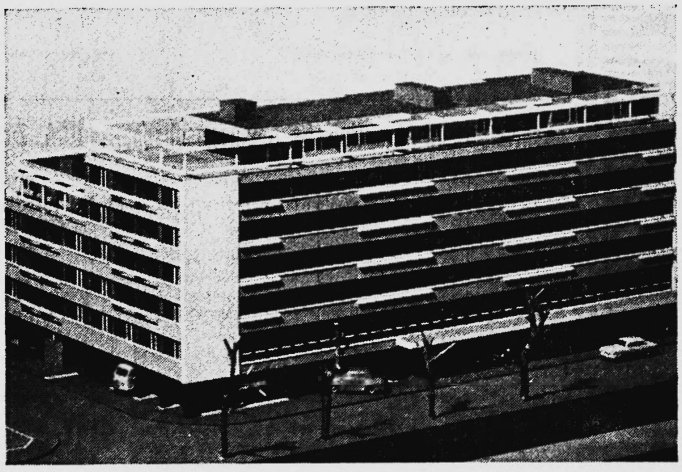


PRECISA AG RECHENMASCHINENFABRIK ZÜRICH-OERLIKON

Generalvertretung für die Schweiz:

ERNST JOST AG

Zürich	Gessnerallee 50 Telephon (051) 23 67 57
Laden	Löwenstrasse 60 beim Hauptbahnhof
Aarau	Kasinostrasse 36 Telephon (064) 2 82 25



Ueberbauung Oberer Quai in Biel

(von Farelhaus bis Gartenstrasse)

Zu vermieten

Geschäftsräume, Büros, Ateliers, Praxisräume usw.

Sehr schöne und grosse, mit dem neuesten Komfort versehene

Wohnungen zu 1½, 2, 2½, 3, 3½, 4 und 4½ Zimmer

Voraussichtliche Bezugsbereitschaft: 1. November 1961

Wünsche für Grösse, Einteilung, Ausbau, Installationen usw. können berücksichtigt werden.

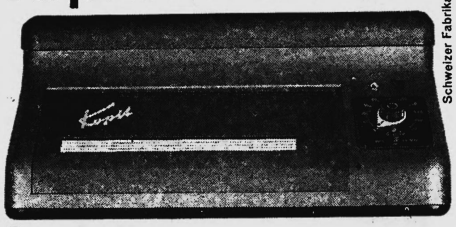
Interessenten erhalten nähere Auskunft durch

Notariat Rufer & Flückiger

Zentralstrasse 47, Biel, Tel. 23631

foto—kopien

Tinte, Kugelschreiber, Bleistift, Maschinenschrift — alles ist im Handumdrehen fotokopiert. Wieviel mühselige Arbeit können Sie sich und Ihren Mitarbeitern ersparen.



Schweizer Fabrikat

kopit—kombi

Lassen Sie sich den einfach zu bedienenden Apparat unverbindlich vorführen. Kopit AG, Bern, Foto kopier- und Lichtpausapparate, Engehaldenstr. 22, Tel. 031 / 2 60 06

Für schweizerische Qualitäts-Kaugummi

werden eingeführte

Grossisten

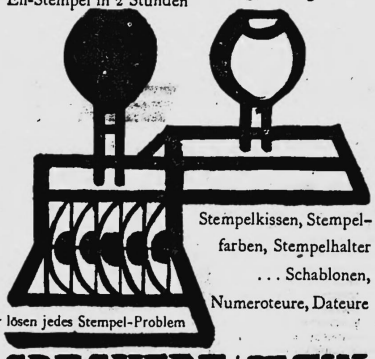
gesucht, welche die einschlägige Kundschaft (Kioske, Tabakwaren- und Lebensmittelgeschäfte, Bäckereien, Konditoreien usw.) besuchen. Offerten mit Angabe der Rayons und in Frage kommenden Branchen sind zu richten an

KAUGUMMI-WERK, ZUG

Alle Stempel ...

bis 10 Uhr bestellt, *abends geliefert*

Eil-Stempel in 2 Stunden

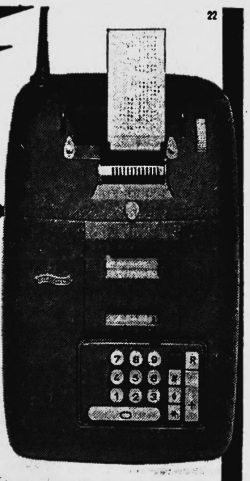


Stempelkissen, Stempelfarben, Stempelhalter ... Schablonen, Numeroteure, Dateure

Wir lösen jedes Stempel-Problem

SPECKERT+KLEIN

Zürich 1 Schweizergasse 20 / Löwenplatz Tel. 25 00 50



Wertbeständig

WALTHER

Addiermaschine

Für elektrische Arbeitsweise konstruiert.

Modernste Bauart mit Typenrädern im Druckwerk. Ruhige Arbeitsweise. 200 Drucke in der Minute.

Generalvertretung:

ADDITIONS-& RECHENMASCHINEN A.G.

Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

«INGA»

Internationale Nahrungs- und Genussmittel-Aktiengesellschaft, Zürich

Einladung zur Versammlung der Genußschein-Berechtigten

auf Donnerstag, den 15. Dezember 1960, 10.30 Uhr,
im Buffet des Hauptbahnhofes Zürich, 1. Stock

Einziges Traktandum:

Zusammenlegung der Genußscheine und Aenderung der Genußschein-Rechte.

Die Anträge zu diesem Traktandum liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Genußschein-Berechtigten auf. Sie werden ihnen auf Verlangen zugestellt.

Stimmberechtigt sind die im Genußschein-Buch eingetragenen Genußschein-Berechtigten. Zur Vertretung von Genußschein-Berechtigten bedarf es — soweit die Vertretung nicht auf Gesetz beruht — einer schriftlichen Vollmacht.

Zürich, den 25. November 1960. Der Verwaltungsrat.

LICHT- UND KRAFTANLAGE SUMISWALD

Gesucht wird ein tüchtiger

Bureauangestellter

als Hilfe des Sekretärs und Verwalters.

Vielseitige Beschäftigung.

Anforderungen: Abgeschlossene Verwaltungs- oder kaufmännische Lehre. Wille und Befähigung, sich in die nötigen technischen Belange des Betriebes einzuarbeiten.

Anmeldungen mit Zeugnissen, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind bis 15. Dezember 1960 zu richten an

Licht- und Kraftanlage Sumiswald.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

Ein Werbeträger der Sie nichts kostet

Viele tausend Schweizer Firmen arbeiten mit der HASLER-Frankiermaschine, um neben den Vorteilen der Maschinenfrankierung auf jedem Briefumschlag gleichzeitig für Produkt und Firma zu werben. Manche ersetzen mit dem Werbeaufdruck die Bedruckung ihrer Couverts. Alljährlich sind es über 250 Millionen Reklameaufdrucke, die allein in der Schweiz mit HASLER-Maschinen verwirklicht werden. Bereits diese Einsatzmöglichkeit der HASLER-Frankiermaschine lässt deren Anschaffung für jeden neuzeitlichen Betrieb ernstlich in Erwägung ziehen. Werden aber erst die Vorteile und die Zeiteinsparung der Maschinenfrankierung berücksichtigt, dann wird die Anschaffung einer HASLER-Maschine zur Selbstverständlichkeit.

Modelle ab Fr. 1085.—.

Sollte in Ihrem Betrieb noch keine HASLER stehen, dann verlangen Sie eine Vorführung und nähere Unterlagen bei Ihrer Regionalvertretung.

Hasler AG Bern

Generalvertretung für die Schweiz: Rechenmaschinen-Vertriebs-AG, Luzern

Regionalvertreter:
Basel Rupert Stoffel
Bern A. & W. Muggli
Chur Hans Plüss (Ruf-Buchhaltung AG)
Genève Meison Michelini Frères
Lugano Reg. E. Nolle
Luzern Ph. Buchmann
Neuchâtel Fred Huber (Comptabilité Rui SA)
St. Gallen Merkwelder & Co.
Zürich Ruf-Buchhaltung AG

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition d'avril 1960)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne

Ich suche einen guten

Spezialartikel

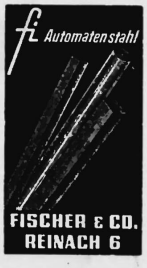
der geeignet ist für den Engrosvertrieb.

Offerten an Sihlpostfach 994, Zürich 1.

PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.

ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56



Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Die

RENTENANSTALT

bietet

in ihrer Abteilung Liegenschaftenverwaltung

einem jungen und tüchtigen Angestellten

mit guter kaufmännischer Ausbildung und

längerer Praxis als Liegenschaftenverwalter

interessanten Aufgabenkreis

Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind einzureichen an die Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Postfach Fraumünster, Zürich.

A. COLLET S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 9 décembre 1960, à 9 heures, au siège social, rue du Marché 17, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration, exercice 1959/60.
2° Rapport du contrôleur des comptes, exercice 1959/60.
3° Approbation des rapports ci-dessus et décharge au conseil et au contrôleur.
4° Nominations statutaires.
5° Propositions individuelles et divers.

Cette assemblée sera immédiatement suivie d'une

assemblée extraordinaire

dont l'ordre du jour sera le suivant:

1° Réduction du capital social de Fr. 82 000.— à Fr. 66 400.— par annulation des actions N°s 12 à 147, 758 à 760, 766 et 788 à 803.
2° Augmentation du capital de Fr. 66 400.— à Fr. 100 000.— par l'émission de 336 actions de Fr. 100.— nominal chacune au porteur et entièrement libérées.
3° Augmentation de la valeur nominale de chaque action de Fr. 100.— à Fr. 500.—, par échange des 1000 actions de Fr. 100.— nominal contre 200 actions nouvelles de Fr. 500.— nominal chacune.
4° Modification des statuts consécutive aux points 1 à 3 de l'ordre du jour.
5° Propositions individuelles et divers.

Les comptes et les rapports, de même que les propositions de modification des statuts, sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège de la société où les titres et certificats de dépôt doivent être déposés avant le 5 décembre 1960.

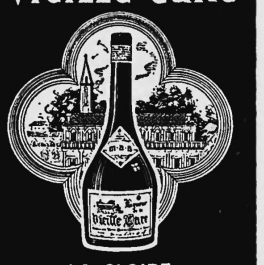
Genève, le 24 novembre 1960. Le conseil d'administration.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.

Basel Zürich

VIEILLE CURE



LA GLOIRE
DES GRANDES LIQUEURS FRANÇAISES

Agent exclusif pour la Suisse
MAX STOOSS S.A., Lausanne

Ihr Stuhl gehört zu Ihnen — zu Ihrer täglichen Arbeit

Darum wünschen Sie einen schönen, wirklich komfortablen Stuhl! Bequem sitzen Sie an der Arbeit — entspannt! Den Rücken im Kreuz wohltuend gestützt — die Arme bis zur Achsel frei und unbehindert.

Giroflex 6325 FK

Neues Standard-Modell. Sitz und Rückenlehne anatomisch angepasst. Schaumgummi-Polsterung mit Stoff- oder Stamoid-Bezug. Verchromter Stahlrohrfuss. Mit oder ohne Rollen.
ab Fr. 165.– 5 Jahre Garantie

Sie werden Giroflex loben

40 weitere GIROFLEX — vom einfachsten bis zum Luxusmodell. In Büromöbel-Fachgeschäften erhältlich.

Albert Stoll, Giroflex Stuhlfabrik, Koblenz/AG

RN

Erfolgreich arbeiten und leben durch vernünftige Organisation im Büro

Ruegg-Naegeli

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

Zu verkaufen

1 ADDO Buchungsautomat

elektrisches Modell Klasse 7000-70 mit PEBE-Record Buchungsaufsatz inkl. 2 Steuerschienen und Formulare. Neuwertig. Schriftliche Anfragen unt. Chiffre OFA 10703 A an Orell Füssli-Annoncen AG., Basel 1.

ZO

verarbeitet auch

Plexiglas und
Perspex
zu Ständern
Abdeckungen
Maßstäben
Reklameartikeln
Laborgeräten

Celluloidwarenfabrik Zollikofen AG

Zollikofen-Bern, Tel. 031/65 00 22

Coffres-forts

(grandeur app. 220×125×75 cm.)

seraient achetés.

Offre avec dimensions, marques, année de construction, évtl. photos, sous chiffres P 30469 F à Publicitas Fribourg.